

## PAGPAPARAROM SA TATARAMON

Rev. Fr. Luisito A. Occiano

Gabos na mga binonyagan na naenot na sato asin yaon na sa kamurawayan kan langit pinag-mimidbid na mga santos asin santas. An kaaldawan kan Todos los Santos (All Saints Day) itinalaan kan simbahan nganing giromdomon niato an kadakul na mga santos asin santas sa langit. Sinda an mga dai midbid, mayong tinaong aldaw nin fiesta asin dai pinagnombrahan sa canonisasyon.

Ngonian magpasalamat kita sa Diyos na nagtao sato nin mga banal na lalaki asin babaes na nagheras nin paladan na pagkabuhay (Beatitudes) kun kaya biniyayaan kan Diyos huli kan saindang buhay pagtubod.

An kapiestahan niato magtutukdo sato na omawon an mga santos sa paagi kan pag-arog kan saindang buhay asin pag arang kan saindang tabang asin intersetyon sa atubang ni Kristo na iyo an solamenteng tagapag ultanan sa Dios asin sa tawo (*1 Tm 2:5*).

Pinapagiromdom sato kan simbahan na an pangapodan kan kabanalan para sa gabos (*universal*). Tanganing an gabos mabuhay sa saiyang pagkamoot asin iheras an tunay niyang pagkamoot sa gabos.

Mahihiling an pagkamoot na ini sa evanghelyo na satong binasa – an mga kapaladan (*beatitudes*). An mga banal nagpahiling kan tunay na pagkamoot sa paagi kan pagsabuhay kan pagigin maheherakon, dukha sa espiritu, parapatoninong, mahuyo asin gutom sa katanasan. Kun kaya sinda nagmana kan kahadean nin langit.

Alagad an mga nasambit na mga kapaladan pinaghahaboan kan kinaban nin huli ta kontradiksyon an mga ini sa itinataong kaogmahan kan kinaban. Alagad an itinataong promesang kaogmahan ni Kristo mas hararom kesa kaogmahan kan kinaban. Siring sa mas maogma an nagtatao sa kapwa kesa kan nag aako sana. Nin huli ta an tunay na kaogmahan nakagamot sa krus ni Kristo.

Pinapasabot man sato na an pagtios, pagtangis, pagkagutom asin kasakitan bakong permanente kundi an mga ini matatapos sa tunay na kaogmahan.

Siring man an kaogmahan sa kabanalan bakong daralian o automatic, ini nagaagi sa dipisil na dalam. Asin an dalam na iyan yaon sa pagsabuhay kan mga katukdoan asin mga paarog ni Kristo na iyo mismo an nagsabuhay kan beatitudes.

Huli sa tabang asin inspirasyon kan mga santos asin santas nin Diyos, mabuhay lugod sato an tunay na kabanalan asin kaogmahan na tuga satuya kan satong Kagurangan.

## RITO SA PAGPOON

### Introducion

C — “Sa paropakinabang nin mga Santos.”

Sa pagcelebrar niato kan Solemnidad nin gabos na Santos pasalamat niato an gabos na banal sa langit, an gabos na mga Santos nin huli sa mga pagtabang ninda sa satuya mantang padagos kitang naglalakaw sa dalan nin kabanalan. Magkaboronyog kita sa pagdolot nin mga pamibion tanganing makaarog kita sa mga santos na nabuhay sa kabanalan.

### Antifona sa Paglaog

(*Sinasambit kun mayo nin Awit sa Paglaog*)

Mag-ogma kita gabos sa Kagurangan, nagcecelebrar kan kapiestahan sa kaomawan kan gabos na Banal, na sa saindang solemnidad nag-oogma an mga Angeles, asin sarabay na nagoomaw sa Aki kan Dios.

### Pataratara (*Tindog*)

P — Sa ngaran kan Ama, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.

B — Amen.

P — An Kagurangan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

### Gawe nin Pagsolsol

P — Mga tugang, akoon ta an satong mga kasâlan, tanganing magkanigo kitang magcelebrar kan mga banal na misterio.

(*Halipot na pagtoninong*)

Gabos — Nagkukumpisal ako sa Dios na makakamhan, asin saindo, mga tugang, ta nagkasalà ako nin makuri sa isip, sa tataramon, sa gibo, asin sa kapabayaan: salà ko, salà ko, makuring salà ko. Kaya nangangadyi ako ki Santa Maria, danay na Virgen, sa gabos na Angeles asin Santos, asin saindo, mga tugang, na ako ipamibi sa Kagurangan tang Dios.

P — Maherak man lugod sato an Dios na makakamhan asin, pakapatawada an satong mga kasâlan, darahan kita sa buhay na daing kasagkoran.

B — Amen.

### Kagurangan, maherak ka

P — Kagurangan, maherak ka.

B — **Kagurangan, maherak ka.**

P — Cristo, maherak ka.

B — **Cristo, maherak ka.**

P — Kagurangan, maherak ka.

B — **Kagurangan, maherak ka.**

### Kamurawayan

Gabos — Kamurawayan sa Dios sa kaitaasan asin sa daga katoninongan sa mga tawong marahay an boot. Inoomaw mi ika, ronorokyaw mi ika, sinasamba mi ika, pinapamuraway mi ika, pinapasalamat mi ika huli kandakula mong kamurawayan, Kagurangan na Dios, Hadeng

## GIYA SA PAGHOROP-HOROP

1. Ano an kahulugan kan kaogmahan para saimo buhay ngonian?
2. Ano an dahilan kan kadifisilan sa pagsabuhay kan mga kapaladan (*beatitudes*)
3. Isay na kamidmibid mong nagadan na an pwedeng apodon na santo o santa? Taano?

**langitnon, Dios Amang makakamhan.** Kagurangan Aking Bogtong, Jesu Cristo, Kagurangan na Dios, Cordero kan Dios, Aki kan Ama, ika na nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban, kaheraki kami; ika na nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban, akoa an samong pakimaherak; ika na nagtutukaw sa too kan Ama, kaheraki kami. Ta ika sana an Banal, ika sana an Kagurangan, ika sana an Orog Kahalangkaw, Jesu Cristo, kaiba kan Espiritu Santo: sa kamurawayan kan Dios Ama. Amen.

## Colecta

**P** — Mamibi kita. (*Halipot na pagtoninong*)

O Dios na makakamhan sagkod pa man, na nagtugot samo na maggallang sa sarong celebracion kan mga merito kan gabos mong mga Banal, naminibî kami, na huli kan dakul na mga parapamibi, warasan samo an minamawot na kagaosan nin pakikipag-olian saimo. Huli ki Jesu Cristong Kagurangan ni amo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasaro kan Espiritu Santo, Dios, sag abos na kapanahonan kan mga panahon.

**B — Amen.**

## LITURGIA NIN TATARAMON

### Enot na Babasahon

(Kapahayagan 7:2-4, 9-14) (*Tukaw*)

An angel nin Kagurangan nagpahiling ki San Juan tanganing pakusogon an mga tawong nagtitios nin persecution. Na huli kan sindang mahoyong boót na pag-ako kan mga pagtios, sinda magigín mga oripon nin Dios, asin itatao sa sainda an tanda nin Dios.

### Pagbasa sa Libro nin Kapahayagan

Dangan nahiiling ko an saro pang angel na nag-iitaas hale sa sirangan dara an selyo kan Dios na buhay. Sa makusog na tingog inapod kan angel na ini an apat na angel na tinawan nin Dios kan Kapangyarihan sa pagraot kan dagâ asin dagât. Nagsabi an angel, "Dai nindo pagraoton an dagâ, an dagât, o an mga kahoy, sagkod na dai ta pa namamarkanhan an angog kan mga surugoon kan satong Dios." Sinabi sako na ciento cuarenta y cuatro mil an bilang kan mga tawong may marka sa angog kan selyo nin Dios. Sinda an mga hale sa doseng tribu, nacion, saka lenguaje. Nagtindog sinda sa atubangan kan trono asin kan cordero, nakagubing nin puti saka may kapot na mga sanga nin palma. Sinda gabos nagkurahaw nin makusog, "An kaligtasan hale sa satong Dios na nagtutukaw sa trono asin hale sa kordero!" An gabos na angel nagtindog sa palibot kan trono kan kamagurangan saka kan apat na buhay na linalang. Nagdapa sinda sa atubangan kan trono, nagsamba sa Dios, mantang nagsasabi, "Amen! Sa satong Dios an kaomawan, kamurawayan, kadonongan, pasasalamat, paggalang, kapangyarihan asin kakusogan sagkod pa man! Amen!" Hinapot ako kan saro kan mga kamagurangan, "Siisay an mga tawong ini na nakagubing nin puti asin saen sinda

hale?" Sinimbag ka siya, "Dai ko aram; ika an nakakaaram." Sinabihan niya ako, "Ini an mga tawong nakatagal sa makuring kasakitan. Linabahan ninda an sindang mga gubing asin pinaputi kan dugo kan Kordero."

An Tataramon nin Kagurangan.  
**Gabos — Salamat sa Dios.**

### Salmo Responsorio

(Salmo 24:1-2, 3-4, 5-6)

**R — Kagurangan, ini an banwaan na nagmamawot na mahiling an saimong lalawgon.**

1. Sadiri nin Kagurangan an kinaban asin an kapanoan kaiyan, an dagâ saka an gabos na nag-eerok diyan; huli ta pinatindog niya ini sa ibabaw nin kadagatan, asin pinamugtak sa ibabaw nin katubigan. (**R**)
2. Siisay an matukad sa bulod nin Kagurangan? Siisay an matindog sa banal niyang eerokan? An tawong malinig an mga kamot asin mabini an puso, an dai nagsasamba sa mga dios-dios, an dai naggibo nin putik na panuga. (**R**)
3. Aakoon niya an bendicion hale sa Kagurangan, asin an balos hale sa Dios nin saiyang kaligtasan. Siring kaini an tawo na naghahanap saiya, naghahanap kan lalawgon kan Dios ni Jacob. (**R**)

### Ikaduwang Babasahon

(1 Juan 3:1-3)

Kun kita igwa nin problema asin nawawaran nin paglaom, minagibo kita nin mga paagi tanganing makadulag sa satong problema. Kitang mga Cristiano igwa nin paglaom sa Dios, an paglaom na dai nanggad Niya kita pababayaan. An saiyang pagtabang banay na uya sa sato.

### Pagbasa sa Enot na Surat ni San Juan

Hilingon nindo kun gurano kadakula an pagkamoot nin Dios sa sato, kun kaya inapod kitang mga aki nin Dios, asin iyan totoo. Dai kita midbid kan kinaban nin huli ta bakong midbid kaiyan an Dios. Namomotan kong mga tugang, ngonian mga aki na kita nin Dios, alagad bako pang malinaw kun magigín ano kita. Alagad aram ta na kun dumatong na si Cristo, magigín kitang arog saiya, huli ta mahihiling ta siya kun siisay talaga siya. An siisay man na igwa kan paglaom na ini ki Cristo nagdadanan na malinig, arog ki Cristo.

An Tataramon nin Kagurangan.  
**Gabos — Salamat sa Dios.**

### Pagrokyaw (Mateo 11:28) (*Tindog*)

(*Sinasambit kun dai inaawit an Alleluia*)

**Alleluia!** Madya kamo sako, kamo gabos na napapagal asin nagagabatan, ta tatawan ko kamo nin kapahingaloan!

### Evangelio

(Mateo 5:1-12)

An mga "kapaladan" na boót ipahimate sa satuya nin Dios tanganing magtaong ranga sa mga tawong nagtitios iyo an satong madadangog ngonian sa Evangelio. Buksan niato an satong mga

isip asin boót tanganing makatadom sa satuyang pagkatawo an mga kapaladan na ini.

**P —** Pagbasa kan Evangelio na Sinurat ni San Mateo.

**B — Kamurawayan saimo, Kagurangan.**

Kan mahiling ni Jesus an kadakul na tawo, tuminukad siya sa sarong bulod. Pakatukaw niya, nagdurolok saiyâ an mga disipulo niya. Dangan tinukdoan niya sinda kaini: "Paladan an mga dukha sa espiritu, huli ta sainda an Kahadean nin Langit! Paladan an mga namumundo, huli ta sinda rarangahon! Paladan an mga mahuyo, huli ta sinda an magmamana kan dagâ! Paladan an mga nagugutom asin napapahà sa katanosan, huli ta sinda pakababasogon! Paladan an mga maheherakan, huli ta sinda maheherakan! Paladan an mga malinig an puso, huli ta mahihiling ninda an Dios! Paladan an mga parapatoninong huli ta aapodon sindang mga aki nin Dios! Paladan an mga pinapasakitan dahil sa katanosan, huli ta sainda an Kahadean nin langit! Paladan kamo kun minumuda kamo, pinapasakitan asin pinapakaraot kan mga tawo dahil sako. Arog man kaini an ginibo sa mga profetang naenot saindo. Orog na mag-ogma kamo, ta dakula an balos saindo sa langit."

**P —** An Marahay na Bareta nin Kagurangan.

**B — Pag-omaw saimo Cristo.**

### Homilia (*Tukaw*)

### Pagrokyaw kan Pagtubod (*Tindog*)

Credo Niceno-Constantinopolitan

**Gabos —** Nagtutubod ako sa sarong Dios Amang makakamhan, kaggibo kan langit asin daga, kan gabos na nahiiling asin dai nahiiling. Asin sa sarong Kagurangan na si Jesu Cristo, Bogtong na Aki kan Dios, asin namundag gikan sa Ama bago kan gabos na panahon. Dios na gikan sa Dios, ilaw na gikan sa ilaw, totoong Dios na gikan sa totoong Dios, ipinangaki, dai linalang, saros a pagka-Dios sa Ama: huli saiya nagkaigwa kan gabos. Huli sa satong mga tawo asin huli sa satong kaligtasan naghilig siya hale sa kalangitan.

(Sa mga minasunod na tataramon, abot sa asin nanitawo, an gabos minaduko.)

**Asin nani-laman huli kan Espiritu Santo ki Virgen Maria, asin nanitawo.** Ipinako pa sa cruz para sato kan panahon ni Poncio Pilato; nagtios sagkod sa kagadanan asin ilinobong, asin kan ikatulong aldaw nabuhay-liwat sosog sa mga kasuratan, asin suminakat sa langit, nagtutukaw sa too kan Ama. Asin mamuraway na mabalik, sa paghukom sa mga buhay asin mga gadan, an sainyang kahadean daeng katapusán. Asin sa Espiritu Santo, Kagurangan asin kagtao nin buhay: na gikan sa Ama asin sa Aki. Siya kaiba kan Ama asin kan Aki, sabay na sinasamba asin pinapamuraway: siya nagtaram sa paagi nin mga profetas. Asin sa saro, banal, catolico asin apostolicong Simbahan. Nagpapahayag ako nin

**pagtubod sa sarong bonyag, sa pagpatawad nin mga kasalan. Asin naghahalat ako kan pagkabuhay-liwat nin mga gadan, asin kan buhay sa maabot na panahon.** Amen.

## Pamibi nin Banwaan

**P — Mamibi kita sa Dios na makua ta an dalan nin pagtubod, paglaom asin pagkamoot na linakawan kan mga Santos, tanganing sa tabang ninda kita man makaabot sa kapanoan nin buhay duman sa langit.**

**R — Kagurangan, hinanyoga an samong pamibi.**

1. Para sa Simbahan sa bilog na kinaban, sa Santo Papa, mga Obispo asin kapadian, na an mision nin kaligtasan na pinonan kan mga Santos lugod saindang maipadagos sa paagi kan saindang mga tataramon asin gibo. Mamibi kita. (R)

2. Para sa mga namamayo kan satuyang banwaan, tanganing sa paagi kan ipinahiling na dedicacion kan mga Santos sa pagtudas kan kahadean nin Dios digdi sa daga, sinda man makanood na magdusay kan saindang sadiri para sa karahayan nin gabos. Mamibi kita. (R)

3. Para sa mga naghehelang, nagtitios, naaapi asin nasa panahon nin persecution, na sa paagi kan ipinahiling na mga halimbawa kan mga Santos na nakamate kan siring na mga kasakitan, makakua lugod sinda nin kusog asin paglaom. Mamibi kita. (R)

4. Para sa gabos na uya digdi, na sa tabang kan mga pamibi kan mga Santos makanood lugod kita kan tunay na pagkamoot sa Dios asin sa kapwa niato. Mamibi kita. (R)

**P — Kagurangan, binâgo mo an puso kan mga Santos sa paagi kan saimong Espiritu. Itugot mo na kami man mapanô kan Espiritu, tanganing kami magin liwanag sa samuyang mga pag-iriba. Huli ki Cristo samong Kagurangan.**

**B — Amen.**

## LITURGIA NIN EUCARISTIA

### Ofertorio (Tukaw)

(Kun dai inaawit an Awit sa Pagdolot)

**P — Inoomaw ka, Kagurangan, Dios nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagkamatinao nag-ako kami nin tinapay, na idinodolot mi saimo bunga kan daga asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo tinapay nin buhay.**

**B — Pag-omawon an Dios sagkod pa man.**

**P — Inoomaw ka, Kagurangan, Dios nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagkamatinao nag-ako kami nin arak, na idinodolot mi saimo bunga kan balagon asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo inomon nin kalag.**

**B — Pag-omawon an Dios sagkod pa man.**

**P — (Tindog) Magpamibi kamo, mga tugang: tanganing an sako asin an saindong atang maako man lugod kan Dios amang makakamhan.**

**B — Akoon man lugod kan Kagurangan an atang sa saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran, para man sa pakinabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.**

## Pamibi sa mga Dolot

**P — Kagurangan, an mga atang na dinodolot mi sa paggalang kan gabos na mga Banal macaranga saimo, asin warasan na kaming nagtutubod sainda, na mga mugtak na an isip na dai na magagadan, makamate kan saindang pagmakulog para sa samong kaligtasan. Huli ki Cristo samong Kagurangan.**

**B — Amen.**

## Prefacio

An Kamurawayan kan Jerusalem, samong Ina

**P — An Kagurangan mapasaindo.**

**B — Asin sa saimong Espiritu.**

**P — Litaas an mga puso.**

**B — Initias mi na sa Kagurangan.**

**P — Magpasalamat kita sa Kagurangan, satuyang Dios.**

**B — Maninigo asin Dapat.**

Totoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas, na danay asin minsan saen magpasalamat kami saimo: Kagurangan, banal na Ama, Dios na makakamhan na daing kasagkoran:

Ta ngonian nagtutugot ka samo na magcelebrar kan fiesta kan saimong ciudad, an langitnon na Jerusalem, samuyang ina, kun saen ngonian an kaboronyogan kan samong mga tugang sarabay na nag-oomaw saimo sagkod pa man.

Pasiring saiya, kaming mga paralakbay, na nagtatalubo sa pagtubod, masigkat na naghahidali, nag-oorogma sa pagpamuraway kan mga pina-orog na kaayon kan Simbahan, na huli kaini nagwawaras ka sa samong kaluyahan nin siring man na mga tabang asin paarog.

Kaya, kaiba ninda man sana asin kan kadakul na mga Angeles, nag-rorokyaw kami saimo sa sarong tingog nin pagomaw, na nagsasabi:

**Gabos — Banal, Banal, Banal an Kagurangan Dios ni mga Hukbo. An langit asin daga pano kan Saimong kamurawayan. Hosana sa kaitaasan. Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangan. Hosanna sa kaitaasan.**

## Pamibi sa Eucaristia (Luhod)

**P — Misterio kan Pagtubod.**

**B — An pagkagadan mo, Kagurangan, ipinapamreta niamo, an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.**

**P — Huli saiya, asin kaiba niya, asin sa saiya, saimo Dios Amang makakamhan kasarô kan Espiritu Santo, an gabos na kagalangan asin kamurawayan, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.**

**B — Amen.**

## RITO SA PAGCOMUNION

### Ama Niama (Tindog)

**P — Natukduan kan mga nakakaligtas na tugon, asin pinatood kan diosnon na kaugalian, nangangahas kitang magsabi: Gabos — Ama niama, na yaon sa langit: pabalon an ngaran mo; magdatong an kahadean mo; mangyari an boot mo sa daga nin siring sa langit. An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngonian, asin patawadon mo kami sa samong mga kasâlan, siring na pinapatawad niama an mga nagkakasalâ samuya; asin hare kami pagdaraha sa sugot; kundi agawa kami sa maraot.**

**P — Agawa kami sa gabos na maraot, namimibi kami Kagurangan; warasan sa mga aldaw niama an katoninongan, tanganing kaming natabangan kan saimong pagkaherak magin danay na talingkas sa kasâlan asin man ligtas sa gabos na kapurisawan: mantang kami naghahalat kan maogmang paglaom asin pagdatong kung samong Paraligtas na si Jesu Cristo.**

**B — Huli ta saimo an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.**

**P — Jesu Cristong Kagurangan, ika na nagsabi sa saimong mga Apostoles: Kotoninongan iwinawalat ko saindo, an sakong kotoninongan itinatao ko saido: hare paghilinga an samong mga kasâlan, kundi an pagtubod kan saimong Simbahan; asin papagkanigoa na siya mapatininong asin magkaboronyog sosog sa saimong kabotan. Ika na nabubuhay asin naghahade sa kapanahonan kan mga panahon.**

**B — Amen**

### Pagpahayag kan Kotoninongan

**P — An kotoninongan kan Kagurangan danay na mapasaindo.**

**B — Asin sa saimong espiritu.**

**P — Magpatinaraohan kamo nin Kotoninongan**

### Cordero

**Gabos — Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban: kaheraki kami. Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban: kaheraki kami. Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban: tawi kami nin kotoninongan.**

### Pag-alok sa Pagcomunion (Luhod)

**P — Uya an Cordero kan Dios, uya an nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban. Paladan an mga inapod sa pamanggi kan Cordero.**

**Gabos — Kagurangan bako akong maninigo na ika magdagos sa sakuyang harong: alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maoomayan.**

## Antifona sa Comunion

(*Sinasambit kun mayong Awit sa Comunion*)

Paladan an malinig an puso, ta sinda makakahiling sa Dios; Paladan an mga parapatoninong, ta sinda aapodon mga aki kan Dios; Paladan an mga inuusig huli kan katanasan, ta mapapasainda an Kahadean kan Langit.

## Pamibi Pakacomunion (*Tindog*)

**P** — Mamibi kita. (*Halipot na pagtoninong*)

O Dios, makangalas asin iyo sanang Banal sag abos mong mga Banal, kaming nagsasamba saimo, mag-aarang kan saimong gracia, na huli kaini, kaming nagkamit nin kabanalan sa kapanoan kan saimong pagkamoot, makabalyo hale sa lamesang ini nin mga paralakbay pasiring sa bangkete nin langitnon na banwaan. Huli ki Cristo samong Kagurangan.

**B** — Amen.

## Oratio Imperata (*Luhod*)

Gabos — Mamomoton na Ama, Kaglalang asin Kagurangan kan gabos, an saimong providencia nagpapadanan kan kinaban asin an saimong kadunogan nag-aantabay sa kalikasan.

Mapakumbaba kaming nag-aarang saimo na ilikay kami sa nagdadangadang na paghumâ nin bagyo, na sangkoban mo kami sa gabos na katibaadan, asin pakulpaon mo an gabos na bagyo nin buhay na naghuhuma samo. Magi man kaming ligtas sa mga mamomoton mong kamot, mag-ugid kan saimong Kabotan sa gabos niyamong inaagihan sa buhay, asin saimo maglingkod kaming pinaniwalaan kan saimong linalang, may pusong nagpapalamat.

O Virgen nin Peñafrancia, samuyang INA, pamibian kami; kugosa kami kan saimong manto nin pagkamoot asin likayan kami sa gabos na calamidad.

Ini hinahagad mi ki Jesu Cristo samong Kagurangan, kasaro kan Espiritu Santo. Amen.

(*Angay man na hagadon an intercesion kan mga Patron kan parokya, simbahan, capilla, o barangay*)

## RITO SA PAGTATAPOS

### Solemneng Bendicion (*Tindog*)

**P** — An Kagurangan mapasaindo.

**B** — Asin sa saimong espiritu.

**P** — Bendicionan kamo kan Dios na makakamhan: an Ama, asin an Aki, ✕ asin an Espiritu Santo.

**B** — Amen.

**P** — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo.

**B** — Salamat sa Dios!



# GIYA SA PAGMISA SA SEMANA

## Noviembre 2, Lunes

**Pagromdom kan Gabos na Gadan na Paratubod, Lila o Puti**

**Misa** — Pagromdom kan Gabos na Gadan na Paratubod. *Susog sa Apostolic Constitution ni Papa Benedicto XV kan 10 Agosto 1915, tinotogotan an gabos na padi na magecelebrate nin tolong mis ana nasa magkakaibang oras. Alagad, sarong misa sana puwedeng iatang sa sarong tawo asin magk-ako nin stipend. Dai puwedeng mag-ako nin stipend sa ikaduwa hasta ikatulong misa, na idodolot para sag abos na gadan na paratobod asin sa mga intencion kan Santo Papa.*

**Mga Babasahon** — Enot na Misa: 2 Mac 12:43-46 | S 103 | Rom 8:31-34. 37-39 | Jn 14:1-6, Ikaduwang Misa: Kad 3:1-9 | S 115 | Rom 6:3-4. 8-9 | Jn 6:37-40

## Noviembre 3, Martes

**Ika-XXXI na Semana sa Ordinariong Panahon, Verde o Memorial ni San Martin de Porres, Religioso, Puti**

**Misa** — Ika-XXXI na Semana sa Ordinariong Panahon o *Comun nin mga Banal: Religioso*

**Mga Babasahon** — Flp 2:5-11 | S 22:26-27. 28-30. 30. 31-32 | Lc 14:15-24

## Noviembre 4, Miércoles

**Memorial ni San Carlos Borromeo, Puti**

**Misa** — *Comun nin mga Pastor*

**Mga Babasahon** — Flp 2:12-18 | S 27:1. 4. 13-14 | Lc 14:25-33

## Noviembre 5, Jueves

**Ika-XXXI na Semana sa Ordinariong Panahon, Verde**

**Misa** — Ika-XXXI na Semana sa Ordinariong Panahon

**Mga Babasahon** — Flp 3:3-8 | S 105:2-3. 4-5. 6-7 | Lc 15:1-10

## Noviembre 6, Viernes

**Ika-XXXI na Semana sa Ordinariong Panahon, Verde**

**Misa** — Ika-XXVIII na Semana sa Ordinariong Panahon o *Comun nin mga Pastor: III. Para sa mga Pastor – B. Para sa Sarong Pastor.*

**Mga Babasahon** — Flp 3:17. 4:1 | S 122:1-2. 3-4. 4-5 | Lc 16:1-8

## Noviembre 7, Sabado

**Ika-XXXI na Semana sa Ordinariong Panahon, Verde**

**o Memorial ni Santa Maria Virgen kada-Sabado, Puti**

**Misa** — Ika-XXVIII na Semana sa Ordinariong Panahon o *Comun ni Santa Maria Virgen: I. Sa Ordinariong Panahon.*

**Mga Babasahon** — Flp 4:10-19 | S 112:1-2. 5-6. 8. 9 | Lc 16:9-15



# sambanwá

**GIYA SA PAGSAMBA KAN BANWAAN NIN DIOS**  
Solemnidad nin Gabos na mga Banal • 01 Noviembre 2020

MOST REV. ROLANDO J. TRIA TIRONA, OCD, DD, Arzobispo kan Caceres  
REV. FR. LUISITO A. OCCIANO, Direktor, Caceres Commission on Communications  
REV. FR. GLENN C. RUIZ, Direktor, Commission on Liturgy  
REV. FR. ERIC P. BOBIS, In-Charge, Social Media  
JOHN PAUL M. AVEN asin JUAN CARLOS R. MADRID, Mga Editor

Hinimo asin inandam kan Archidiocesis kan Caceres, sa pangengenot kan Caceres Commission on Communications, asin Commission on Liturgy.  
Ciudad nin Naga, Pilipinas • 2020